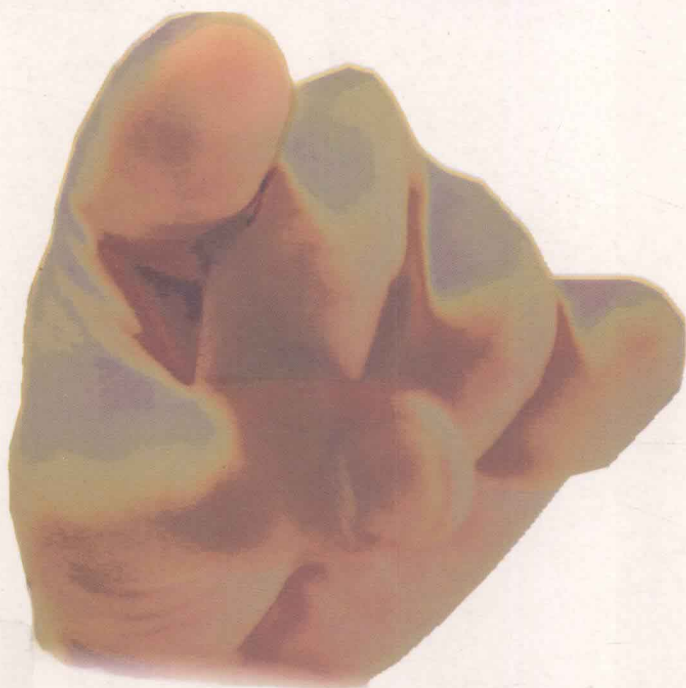


批判教育學的議題與趨勢

Issues and Trends
in Critical Pedagogy



貝瑞·康柏 (Barry Kanpol) 著
彭秉權 譯

批判教育學的議題與趨勢

Issues and Trends in Critical Pedagogy

貝瑞·康柏（Barry Kanpol）著

彭秉權 譯

Originally published as *Issues and Trends in Critical Pedagogy* ©
Hampton Press 1997

Complex Chinese Language edition published by arrangement with
Hampton Press

Complex Chinese Language Copyright © 2005 Li Wen Publishers
Company, Ltd.

All rights reserved

國家圖書館出版品預行編目資料

批判教育學的議題與趨勢／貝瑞·康柏 (Barry Kanpol) 著；彭秉權譯。——初版。——高雄市：麗文文化，2005〔民 94〕
面；公分
譯自：Issues and Trends in Critical Pedagogy
ISBN 957-748-250-3 (平裝)

1. 教育－哲學，原理

520.1

93023621

批判教育學的議題與趨勢

原著：Issues and Trends in Critical Pedagogy

一版 2005／1

版權所有，請勿翻印

定價：240 元

著者：貝瑞·康柏 (Barry Kanpol)
譯者：彭秉權
發行人：楊曉華

本書如有破損，缺頁或倒裝，
請寄回更換。

出版者：麗文文化事業股份有限公司
地址：高雄市苓雅區泉州街 5 號
電話：(07) 2261273
傳真：(07) 2264697
郵撥：41423894
台北分公司：台北市大安區溫州街 48 巷 5 號 1 F
電話：(02) 23695250・23695680
傳真：(02) 83691393
裝訂：台灣高揚文化事業有限公司
電話：(07) 6165206
發行：麗文文化事業機構

行政院新聞局出版事業登記證局版台業字第 5692 號

ISBN 957-748-250-3 (平裝)

<http://www.liwen.com.tw>

E-mail: liwen@mail.liwen.com.tw

封面設計：鉅亞米克設計工作室

書系前言

當我們在思索即將來臨的二十一世紀，以其對先進技術、虛擬實境、新興主體性與文化需求的承諾，來回應以往超驗性的問題，美國對其學校教育的界定，越來越依據標準化的評量測驗、學校教師的可靠度這些食古不化的傳統想法，還有日漸惡化的效能與分班模式，而各州與聯邦政府更以前所未有地刺耳呼籲，要求更多前述的故技。對美國教育體制內外缺乏洞察力的毛病，正持續助長著「野蠻的不平等」擴大。Kozol發現，在內城學校，這種不平等實在讓人沮喪，甚至在那些迄今依然置身事外的郊區學校裡也是如此。美國的學校和政府部門陷入越來越狹隘的傳統實踐與企業市場邏輯，在敲鑼打鼓地嚷嚷著國家報告中，預示越來越多的挫敗，而旋即和抹滅民主與人文關懷之可能性的三段論靠攏。美國的教育正用著過時的工具來面對未來的可能。

想到上述的狀況，就不應等閒地看待，把美國的學校教育視為種族、階級與性別不平等的再現及建構，甚至把它當作整個美國社會病徵的這些主張。批判理論乃是針對主流右翼教育和社會建構的意識形態替代物，對想要奮發向上追求更民主的學校而言，它的實踐者向來就主張，無法迴避的必經之路就是要挑戰架構美國教育的各種外顯與潛在的假設。批判理論學者認為，在我們所處的這個年代裡，有個關於教育的幻象，而實際的問題卻是民主正面臨徹底的潰敗（McLaren, 1991）。進步的多元文化主義學者，好比 Banks（1991）及批判的多元文化主義者，好比 Nieto

(1995)、Giroux (1992)、Sleeter 與 McLaren (Sleeter & McLaren, 1995) 都曾試圖從理論的角度，提出一個批判，而且在政治上符合正義的教育實踐理論，依據後現代對差異及文化認同邊界的理解，來架構挑戰種種宰制的異化、壓迫與邊緣化。

然而，批判理論自身也有著矛盾與缺陷。雖然這些作者從理論的角度挑戰了宰制的社會、文化與教育成規，但令人遺憾的是，他們的洞見對脫離日漸令人絕望的貧窮，種族主義的毒瘤 (West, 1993)，以及對瀰漫於社會中，因階級、種族和性別所導致的冷漠與疏離等問題所尋求的社會改造，卻鮮有影響。批判理論學者七嘴八舌地要求美國的學校教育要維護更民主且平等的社群；然而，他們卻鮮少能夠口徑一致地去影響一個社會或政治改造計畫，而且他們似乎無法針對「如何把問題搞定」提出解答。他們陷在後現代的泥淖中，不願意被貼上技術官僚策士、本質論者或且務實派的標籤，以致無法提出一個清晰的計畫或規範性的架構，引導他們所支持的改革。儘管他們的批評是正確的，但從各種角度來看，批判理論學者已成為實踐之路上必須移除的絆腳石。

為了實現教育方面的理論、實踐和專業，上述的問題促使本書的兩位作者以及其他學者，好比 Purpel 與 Shapiro (1995)，以越來越犬儒的方式來看待眾所週知的後現代主義批評，並越來越深刻地體認到，我們可能提錯問題了。後現代主義對批判理論的影響，雖然富有洞見，卻也扯碎了轉化的可能性，導致大批令人目眩的激進教育理論學者，在立場與詮釋方面的巴爾幹化。那麼，還有什麼足以成為當前看法分歧之左翼所具有之一致可能性的代表——某種教育方面的「意義的政治」呢？

回應上述的困境恰為我等的核心目標，部分左翼理論學者

——尤其是那些扎根於某種形式之解放神學或整體論者——主張，主流派與左翼的危機都不單是政治或經濟的，而是他們心目中的道德與精神。Cornel West 特別指出，是他所謂「人的任務 (human quest)」引起改造的渴望；也就是說，在一個常被標示為，恰如其被再現為，失去良知的時代中，重新概念化一個關於人是什麼，應具有什麼民主與倫理意涵的精神概念所。儘管政治左翼曾強力主張，在這當中，政治民主與社會公平 (Giroux, 1992; McLaren, 1991) 以及教育的民主與公平被迫讓位，其他學者則對左翼的犬儒與虛無提出批判 (Habermas, 1987; Purpel & Shapiro, 1995; West, 1993)。該書的作者們認為，左派之所以不成事，是因為他們無法將政治的批判，扎根在道德的可能性。在我們看來，左派在學院教育領域的鬥爭，尤其是立足於後現代觀點的學者，失去了倫理與道德的語言——人類關於希望的語言。這種語言必須用來構築所有關於改變、可能性與正義的艱澀論述。教育主流與右翼則忘記了，民主是有關於希望、道德與精神的——也就是某些人稱為**先知性的教育** (prophetic education)。

具有後現代感的左派並未寫出一份致力於社群團結的行動綱領，卻投身於——或有人會認為這是自縛於——分化社群，並全力一搏；陷入一種分化、排他、隔離且事不關己的政治。批判的努力變成以獨善其身為目的 (an end in itself)，感覺上，這種努力在倫理和道德的信念方面，忽略了依據人類情感、希望乃至精神觀念建立既人性又民主的社會正義，唯有依據上述那些觀念，人類才具備想像更好、更公平、更正義之人生的基礎。

儘管我們知道有部分批判理論學者已經，而且正在申張此一論點，它或者被構築在普同化的社會關懷之上，或者被主流的郊區學校援用。甚至左派針對一般教育最尖銳的主張，也常在政治

批評中物化了社會。這種討論所忽視的就是那些最欠缺轉化可能性的學校——市區或內城的學校場域及其所在的社區。一般認為，為了要重構我們如何了解一般教育的社會與意識形態典範，為了要把後現代對差異、認同、族群性、種族、性別、邊緣化、「他者」等議題的理解應用在教育方面，教育方面的批判理論學者與研究者，已嘗試描述並理論化內城教育之系統性與去人性化，

可是，對我們而言，這些嘗試似乎還不足以動員、引發並刺激他們各自的聽眾及更廣大的公眾去促成改變。在某些案例中，這些作者還在無意間，把轉化性的改造所需的潛在實踐架構，混淆在理論的神秘修辭裡頭。還有些作者，儘管也支持社會轉型，卻在學校裡實際促成這些變化的問題時，迷失在一個本質上屬於政治問題的選單中。在此，我們的主張是，為了要在這個國家促成社會與教育的再民主化，務必要從批判理論、後現代理論以及解放的精神主義所提出的洞見中，尋求某種融合或整合。說得更精確點，我們深信，若要面對巴爾幹化以及／或者理論片段化所造成的無關連等議題，勢必要質問並提出迄今尚未被提起的問題；也就是說，在道德與精神的架構內，尋找激進轉化的可能性，在這個架構中，批判的主張應被包含在倫理的主張裡。換句話說，對批判理論學者與教育工作者而言，這個關頭該針對何謂「好的社會」，提出具有實用性，而且最終具有倫理性的問題了。

帶著以上的想法，在這個書系，我們的目標與目的是，把教育左翼所具有的多樣性連結起來，好比體現在後現代的批判性，以及預言式或精神式的傳統。這個書系動念於一個為道德與精神所導出的願景。如今，這個願景在教育批評的文獻中，已經受到嚴重的漠視——如果不是被徹底扔掉的話。以致宗教派性堅強的

右翼得以將它修正過的教條，全力投注於國族的政治、教育與社會論述中。在這個書系，我們想要提供一個論壇，探究在道德基礎上具有前瞻性且符合民主的綱領的各項參數。其目的在於，實現批判理論學者對一般教育與社會改革可能性的理念；在道德、倫理和精神方面，將改革奠定在既先驗又具有主體性的批判、希望與人性之上。

Barry Kanpol

賓州大——哈里斯堡分校

Fred Yeo

西南密蘇里州大

編輯者前言： 在教室常規工作中的批判教育學

當二十世紀接近尾聲，這個國家雖然歷經來自激進左翼之教育理論學者與實踐者為期數十年的批判與反對，我們的學校依然以其強調標準化測驗，依據效率與卓越這些社會達爾文主義語彙所建立的可靠度模型，排序的分班方案，淘汰率節節高升，以及資源基礎的瓦解等現象而著稱。在這民主日漸衰微的年代，我們似乎活在政治、經濟和社會氣氛持續敗壞教育的印象裡（McLaren, 1991）。除了呼籲將老把戲弄得更壯觀之外，主流的教育者與改革者似乎找不到脫離當前教育危機的出路；在差異不可共量又難以跨越這些後現代觀念的負面影響下，左派的批評又日漸分歧，呈現出巴爾幹化的景象。甚至在郊區學校裡，差異性和廣泛文化與全體民眾的人文差異，也正快速地形成一種規範，但有色人種或且階級對教育體制的需求仍有待滿足。事實上，或許可以這麼說，作為一種制度和社會體系，美國的教育已經主動地選擇，對差異與社會批判視而不見，而偏好緊抱同化、邊緣化和淘汰。這個國家漸漸開始建構一個法律、經濟與教育的系統學網路，抹滅差異的正當性，並把差異妖魔化。

教育依然用建立在十九世紀同化觀念的理由，來證成其在二十世紀末期的實踐，否定有色人種學生與教師的文化和認同。在這個人口變遷動力越來越強，而且非白人或且非英語母語之學生越來越多的時刻，師資培育依舊試圖從年輕、白種、農村或郊區

的女性中尋找未來的教師，並採取了違背美國夢之同化主義與去文化的手段，介入家庭和社會聚合。顯然，在這個國家，政治與社會的「轉化（conversion）」受到某套國族框架的限制，這個框架的構成有著深層的張力，以種族化的意識形態，去性別關連的意識——包括根深蒂固的恐同症（homophobia），和對貧窮和差異的恐懼來再現。在這麼錯綜複雜的情境底下，保守派或且財團的修辭，漸漸壟斷了形塑我國族之教育觀的意識形態與實踐，左派的批判卻顯得有些沉默。

然而，在這整個時期，左派並非毫無作為。在堆滿文稿、讀本、協定與論文的講壇上，左派曾試圖提出他們的批判。他們想喚起人們對美國教育中非民主特質的注意，警告大家，財團與右派利益對美國教育的操控。他們強調把差異、認同和文化邊界去神秘化的重要性，揭穿族群理論之危險的必要性，並挑戰諸如異化、壓迫與邊緣化這些主導美國社會的文化形式。雖然左翼評論努力寫出民主與希望的幻滅——尤其是在教育場域中，強烈地主張，要在這個國家重建社會正義與平等，並試圖把大眾文化的影響理論化，他們也漸漸吸納了通常以高度文本化形式構築，而為教育實踐者所無法理解的後現代感。左派份子全神投入分化的政治，高聲誹謗為集體奉獻的基本原則，而陷於一種分裂、排他且獨善其身的政治（Purpel & Shapiro, 1995）。批判的努力似乎掉入一種解構的惡性循環，怯於依據他們所欲求之民主與正義，提出實際的主張。教室與學校的實踐中，批評與駕馭其追根究底的力量這些實用層面的問題，就成為 Kanpol 在本書《批判教育學的議題與趨勢》所關心的問題。

本書中，Kanpol 描述分析，批判理論學者把教育視為爭取社會改造之場域的想法，尤其是有關差異、認同、互為主體性，

這些由後現代認知所形構的批判理論的多樣性概念，並且對許多以現代後設敘事（metanarrative）為立論基礎的位置進行否定，這些由後現代認知所形構的批判理論變形。下列章節，有些源自其他理念相近的作者，有些則是分析性的，還有一部分則以故事的講述為基調。依據先前的努力，Kanpol延續他的主張和提案，要把批判教育學，放在以學校為基地的教育工作者能夠觸及的範圍（Kanpol, 1994）。在本書中，他再次解說並肯定各家批判理論學者所提出的理論知識。然而，為了傳播批判教育學，他主張把批判教育學，從高等學術研究機構的箝制中鬆綁，以便把它轉譯成教師與行政人員可理解的實踐。

藉著把可能看來差異頗大的章節融合成一個系列，Kanpol勾畫了一個核心主題。他主張，後現代批判理論學者設定了一個鮮少被教育實踐者觸及的轉化性主張，但對社會與教育改造而言，如果能夠被教育實踐者所採納，這個主張才能發揮其深遠的潛能。正如在評論Kanpol（1993）另一著作時，Maxine Greene留意到，當務之急在於釐清權力對課程偏好的衝擊。這也是本書的訴求。本書之所以引發爭議的原因在於，它以教師與行政人員——實現批判教育學所仰賴的對象——的掌握能力為依據，公開支持形式上的批判實用主義，向老師們介紹一種更具解放性潛能的教育；儘管它也體認到，正是因為批判教育學探究與爭辯的意識形態與文化限制，這種潛能也會有所損傷。

這個書系——批判的教育與倫理學——的目的在於，以批判取向為基礎，透過後現代、女性主義和多元文化主義的關懷與理論為媒介，促進溝通對話，並持續開放討論，深入後現代批判教育學未曾探訪之處。本書中，Barry Kanpol提供一種關於教育的日常性領悟，但堅持用一種出自內在的批評觀點來詮釋，以釋出

在主流教育底下沉默的聲音。這是本關於學校與學校教育的書，它試圖把解放性的理論傳譯到學校空間，同時基於多重架構的可能性之批判理想，來詮釋結構及其過程。姑且不論本書的爭議性，這本書將增進我們對此間教育的了解，更為這個體制的實際改造提供可能。

Fred Yeo

東南密蘇里州大

致謝詞

沒有任何著作可以在毫無協助之下完成。為此，我要特別感謝我的學生（不論在職或待聘），他們曾挑戰批判教育實踐理論的觀念，迫使我重新思考它的限制與可能性。我還要感謝 Fred Yeo 具有批判性的洞見。另外，在我構思本書的同時，我太太蘇珊無私地為我挪出額外的時間。當然，我有三個孩子的這件事情總會提醒我，什麼才是生命中最重要的事情。對 Merav、Maia 和 Christopher，我當然也是無以言謝。

麗文文化事業機構
巨流新書預告——

定價：250 元
郵政劃撥帳號：01002323
戶名：巨流圖書公司

受壓迫者教育學（卅週年版）

Pedagogy of the Oppressed (30th Anniversary edition)

保羅·弗雷勒（Paulo Freire）是巴西在 1940 年代農民和工人識字運動最重要的推動者。在本書中，弗雷勒轉換了教育學的關注焦點，將教育的重心從壓迫者轉至受壓迫者身上，而且這種教育學不只是「爲了」受壓迫者的教育學，它更是「和」受壓迫者一同進行的教育學。他還比較了囤積式教育與提問式教育之間的不同。在討論提問式教育的同時，教師與學生的角色發生了轉變，教師不僅是教師，他同時也成了學生；學生不僅是學生，他同時也成了老師。

弗雷勒除了將教育重心的轉移賦予政治與社會的意涵，這使得他的教育目標也發生了轉變。他主張民眾的識讀能力與批判意識的形成有著密切的關係，教學行動因而是一種政治性的文化行動。弗雷勒在《受壓迫者教育學》中探討的當然遠遠超過前面所提及的，而某些更深入的分析與敘述還有待讀者去發掘。

作者簡介：弗雷勒（Paul Freire, 1921-1997），巴西著名的成人教育學者及教育工作者，也是西方廿世紀下半期以來最重要的教育學者之一。其著作對於第三世界影響極為巨大。

譯者簡介：方永泉，台灣師範大學教育學系教育博士。曾任國中教師、文化大學兼任講師、暨南大學助理教授及副教授。目前任教於台灣師範大學教育學系。

麗文文化事業機構
巨流新書預告——

定價：500 元
郵政劃撥帳號：01002323
戶名：巨流圖書公司

校園生活—批判教育學導論

Life in Schools: An Introduction to Critical Pedagogy in the Foundations of Education

在全球資本主義愈來愈被當作理所當然且不可挑戰的主流價值之際，教育工作者該如何面對此一撲天蓋地席捲而來的世界趨勢？如果教育工作者不甘於淪為資本主義體制下「勞工訓練所」的馬前卒，批判教育學顯然是一條可能的出路。如同作者麥克拉倫教授在序言中所指出的：「我企圖在本書發展的批判教育學，就是用來辨識並且改造那些形塑人們生命的社會政治現實的一種方法。改造教育的一種重要的方法是，摧毀資本主義的價值法則，這個法則已經被神化為人類之間最中心的仲介形式……說穿了，所謂的種族歧視、性別歧視、和階級剝削，根本是跟資本主義價值法則下的更大的政治和教育議題，密切的關連在一起……批判教育學，也是一種方法，要協助個人可以對自己在社會的位置，發展出更批判的自我反省能力，它的目的也將勞工階級重新組合，當作從疏離的勞力和剝削中解放出來的一股力量。」

本書曾榮獲美國教育研究協會一九八九年最佳評審獎。

作者簡介：彼得·麥克拉倫（Peter McLaren），美國加州大學洛杉磯分校教育學院教授。

譯者簡介：蕭昭君，國立花蓮師範學院初等教育系副教授。

陳巨擘，國立中山大學教育學程中心兼任講師。

目錄

書系前言	i
編輯者前言	vi
致謝詞	x
第一部份 批判教育學的發展	001
第一章 不斷重生的批判教育學	003
第二章 個人歷程：批判性的建立	027
第三章 批判教育學和反抗的概念	043
第二部分 批判教育學的當前趨勢	059
第四章 批判教育學與多元文化方案	061
第五章 教師專業主義的矛盾：性別取向的批判	083
第六章 校長的批判教育學：道德領導的必要條件	101
第七章 內城學校與批判教育學：可能性與差異的所在	117
第三部分 批判教育學的新興趨勢	145
第八章 尋求一個嶄新的教育典範：批判教育學與大眾文化	147
第九章 成果取向的教育以及對民主的堅持：願景與可能性	165
第十章 批判教育學與解放神學的圖像：轉化行動綱領的邊境	189
索引	217

第一部分 批判教育學的發展